



## Cuándo debe llamar a la PUC

El equipo de servicios al consumidor de la PUC está disponible para ayudarlo

La Oregon Public Utility Commission (PUC, Comisión de Servicios Públicos de Oregon) regula los servicios públicos que afectan a prácticamente cada hogar del estado. La PUC es responsable de regular las tarifas de las empresas de electricidad que son propiedad de inversores (Portland General Electric, Pacific Power y Idaho Power), las empresas de gas natural (Avista, Cascade Natural y NW Natural), las empresas de telefonía (CenturyLink, Zply) y determinadas empresas de agua.

Comuníquese con el equipo de Servicios al Consumidor de la PUC por lo siguiente:

- Conocer las protecciones para consumidores con respecto a los servicios públicos regulados.
- Resolver una disputa con su empresa de electricidad, gas natural, agua o telecomunicaciones.
- Conocer las opciones de asistencia con el pago de las facturas.
- Informar inquietudes sobre la fiabilidad del servicio de telefonía, agua, gas o electricidad.
- Informar inquietudes de seguridad con respecto a servicios públicos regulados y no regulados.
- Ayudar con preguntas sobre servicios no regulados, como Internet o teléfonos celulares.
- Obtener información sobre cómo participar en procesos regulatorios.

Comuníquese con Servicios al Consumidor de las siguientes formas:

- Correo electrónico: [puc.consumer@puc.oregon.gov](mailto:puc.consumer@puc.oregon.gov)
- Teléfonos: 503-378-6600 o 800-522-2404 (se aceptan todas las llamadas de retransmisión)
- Correo postal: Oregon Public Utility Commission, Attn: Consumer Services, PO Box 1088, Salem, OR, 97308-1088

## Cómo informar sobre emergencias y cortes de los servicios públicos

Si tiene una emergencia o una inquietud de seguridad urgente relacionada con un servicio público, llame al 911 y a la empresa de servicios público de inmediato. Si se produce un corte, comuníquese con la empresa de servicios públicos directamente.

- Avista Utilities – 800-227-9187
- Cascade Natural Gas – 888-522-1130
- Idaho Power – 208-388-2323 o 800-488-6151
- NW Natural – 800-822-3377
- Pacific Power – 877-508-5088
- PGE – 503-464-7777 o 800-544-1795

Consumidores de gas natural: si necesita que se restaure el servicio, tenga en cuenta que el proveedor del servicio deberá ingresar en su casa para garantizar que este se haya restaurado de forma segura.

\* Asegúrese de estar preparado antes de que ocurra un corte. [Obtenga más información.](#)